|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الأمم المتحدة | CAT/sym1 |
|  |  |  |
|  | **اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة** | Distr.: dist  tlang  Original: olang  virs |

**لجنة مناهضة التعذيب‏‏**

الملاحظات الختامية بشأن التقرير [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية [الرقم]] [الدوري [الرقم]] لـ [البلد][[1]](#footnote-1)\*

1- نظرت لجنة مناهضة التعذيب في التقرير [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية [الرقم]] [الدوري [الرقم]] ل‍‍ [البلد] (CAT/C/XXX/Y) في جلستيها الرقم والرقم (انظر CAT/C/SR.XXX وSR.XXX)، المعقودتين في التاريخ والتاريخ، واعتمدت في جلستها الرقم، المعقودة في التاريخ، هذه الملاحظات الختامية.

ألف- مقدمة

باء- الجوانب الإيجابية

3- ترحب اللجنة بتصديق الدولة الطرف على الصكوك الدولية التالية أو بانضمامها إليها:‬‬‬‬‬‬‬

(أ) ...، في التاريخ؛

(ب)

4- وترحب اللجنة أيضاً [بالتدابير التشريعية التالية التي اتخذتها الدولة الطرف] [باعتماد الدولة الطرف التدابير التشريعية التالية] [بمبادرات الدولة الطرف لتنقيح تشريعاتها] في مجالات ذات صلة بالاتفاقية:

(أ) ...؛

(ب)

جيم- دواعي القلق الرئيسية والتوصيات

[٥- تلاحظ اللجنة مع الأسف عدم تقيد الدولة الطرف بإجراء المتابعة ...]

[5- تلاحظ اللجنة مع التقدير تقيد الدولة الطرف بإجراء المتابعة ...]

[٥- تلاحظ اللجنة مع التقدير المعلومات التي قدمتها الدولة الطرف في إطار إجراء المتابعة، لكنها تأسف ...]

[جمع البيانات

13- تأسف اللجنة لعدم تقديم بيانات شاملة ومصنفة عن الشكاوى والتحقيقات والملاحقات القضائية وأحكام الإدانة المتعلقة بحالات التعذيب وسوء المعاملة المنسوبة إلى موظفي إنفاذ القانون وأفراد الأمن والجيش وموظفي السجون.‬‬‬‬‬‬‬

14- **ينبغي للدولة الطرف أن تجمع بيانات إحصائية تتصل برصد تنفيذ الاتفاقية على الصعيد الوطني، بما في ذلك بيانات عن الشكاوى والتحقيقات والملاحقات القضائية وأحكام الإدانة المتعلقة بحالات التعذيب وسوء المعاملة، ... وكذلك بيانات عن سبل الجبر المتاحة للضحايا، بما فيها التعويض وإعادة التأهيل.]**

15- **تطلب اللجنة إلى الدولة الطرف أن تقدم، بحلول التاريخ، معلومات عن متابعتها توصيات اللجنة بشأن ... (انظر الفقرات x وx وx وx أعلاه).**

مسائل أخرى

16-

17-

18- **ويُطلب إلى الدولة الطرف أن تنشر على نطاق واسع التقرير المقدم إلى اللجنة وهذه الملاحظات الختامية، باللغات المناسبة، وذلك عن طريق المواقع الرسمية على الإنترنت ووسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية.‬‬**

**[**19-

**[**19-

**[**19-

1. \* اعتمدتها اللجنة في دورتها الرقم (التواريخ). [↑](#footnote-ref-1)